



## PÄÄTÖS

Annettu julkipanon jälkeen 28.2.2012  
Dnro POPELY/458/07.00/2010

**ASIA** Päätös pilaantuneen maa-alueen puhdistamista koskevan ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaisen ilmoituksen johdosta.

### TOIMINNANHARJOITTAJA JA OSOITE

Öljyalan Palvelukeskus Oy, SOILI-ohjelma  
c/o Asiamies Salla-Riina Hulkkonen, Pöyry Finland Oy  
Valtakatu 25  
53100 LAPPEENRANTA

### PUHDISTETTAVA ALUE JA SEN SIJAINTI

Kohde sijaitsee Pudasjärven kaupungissa Kokkokylässä, osoitteessa Ranuantie 4130 kiinteistöllä 615-412-38-9.

Kohteen SOILI-kohdenumero on 93195-2-47.

### ILMOITUKSEN PERUSTE

Pilaantuneen maa-alueen puhdistamisesta on tehtävä ilmoitus ympäristönsuojelulain 78 §:n 2 momentin perusteella.

### VIRANOMAISEN TOIMIVALTA

Ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaan ilmoitus käsitellään elinkeino- liikenne ja ympäristökeskuksessa (ELY-keskus).

### ASIAN VIREILLETULO

Ilmoitus on jätetty Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle 13.2.2012.

### ALUEEN KUVAUS, TUTKIMUKSET JA PUHDISTAMINEN

#### Kohteen kuvaus, historia ja ympäristö

Kohde sijaitsee Pudasjärven kaupungissa Kokkokylässä Ranuantien varressa. Kohteessa on suoritettu maaperätutkimuksia Pöyry Finland Oy:n toimesta kesällä 2009. Nordic Envicon Oy teki kohteessa lisätutkimuksia 4.10.2011 säiliöiden ja rakenteiden poiston yhteydessä.

Kiinteistöllä on harjoitettu polttoaineen jakelutoimintaa vuosina 1976–2002. Kiinteistöllä on myyty bensiiniä ja dieseliä maanalaisista säiliöistä sekä kevyttä polttoöljyä maanpäällisestä säiliöstä (3 m<sup>3</sup>). Bensiinillä on ollut 15 m<sup>3</sup>:n maanalainen kaksiosainen terässäiliö ja dieselillä 5 m<sup>3</sup>:n maanalainen terässäiliö. Lisäksi kiinteistöllä on ollut 3 m<sup>3</sup>:n lämmitysöljysäiliö. Maanalaiset säiliöt on poistettu lokakuussa 2011, missä yhteydessä myös mittarjalusta ja jakeluputkisto poistettiin. Maanpäällinen polttoöljysäiliö on poistettu aikaisemmin. Säiliö ja jakelualueet ovat aina olleet samalla paikalla.

Kiinteistö ei sijaitse kaava-alueella, eikä alueelle ole suunnitteilla kaavoitusta. Kiinteistö on asuinkäytössä.

Kohde ei sijaitse luokitellulla pohjavesialueella. Kohde on liitetty vesijohtoverkoston, eikä kiinteistöllä ole kaivoa. Pohjaveden virtaussuunta on todennäköisesti lounaaseen kohti suoaluetta. Kohteen etäisyys lähimpään vesistöön on noin 500 metriä.

### **Tutkimukset ja selvitykset**

#### *Vuoden 2009 tutkimukset*

Vuoden 2009 tutkimuksissa alueelle tehtiin kaikkiaan kaksitoista tutkimuspistettä. Maanäytteet otettiin monitoimikairalla ns. auger-tekniikalla. Pisteet sijoitettiin säiliö- ja jakelualueelle.

Haihtuvien hiilivetyjen kokonaispitoisuudet olivat pisteissä NP4 134,1 mg/kg ja NP8 857 mg/kg, muissa näytteissä pitoisuudet olivat alle valtionneuvoston asetuksen (214/2007) alemman ohjearvotason.

Pisteessä NP7 TEX-yhdisteiden pitoisuus oli yhteensä 14 mg/kg, joista yksittäisistä jakeista bentseeniä oli 0,35 mg/kg, toluenia 1,9 mg/kg, etyylibentseeniä 2,2 mg/kg, ksyleeniä 10,2 mg/kg ja MTBE:n pitoisuus oli 0,49 mg/kg. Pisteessä NP8 oli TEX-yhdisteitä 183 mg/kg, joista bentseeniä oli 0,7 mg/kg, toluenia 37 mg/kg, etyylibentseeniä 22 mg/kg ja ksyleeniä 124 mg/kg ja MTBE:ä 0,74 mg/kg.

Keskitisleiden pitoisuus oli pisteessä NP4 2150 mg/kg, muissa pisteissä pitoisuus oli alle alemman ohjearvotason. Raskaiden öljyhiilivetyjen pitoisuudet alittivat alemman ohjearvotason tutkituissa pisteissä.

#### *Vuoden 2011 tutkimukset*

Vuonna 2011 alueella tehtiin lisätutkimuksia säiliöiden ja rakenteiden poiston yhteydessä. Lisätutkimuksissa näytteitä otettiin säiliökaivannoista ja koekuopista yhteensä 5 kpl. Lisätutkimuspisteet sijoitettiin täydentämään aiempia tutkimuksia. Näytteissä havaitut öljyhiilivetyjen pitoisuudet alittivat analyysitarkkuusrajan lukuun ottamatta näytettä PP3. Ko. näytepiste sijoittuu poistetun säiliön alueelle näytepisteen NP4 eteläpuolelle. Näytteessä PP3 öljyhiilivetyjen kokonaispitoisuus oli 3600 mg/kg. Näytteessä havaittiin keskitisleitä 3480 mg/kg ja raskaita öljyhiilivetyjä 120 mg/kg. TEX-yhdisteiden pitoisuus oli 3 mg/kg.

### **Yhteenveto haitta-aineista**

Tutkimusten mukaan valtionneuvoston asetuksen (214/2007) mukaisen ylemmän ohjearvotason ylittäviä keskitisleiden pitoisuuksia havaittiin kahdessa pisteessä. Haihtuvien öljyhiilivetyjen pitoisuus ylitti Vna:n alemman ohjearvon yhdessä pisteessä ja ylempi ohjearvo ylittyi yhdessä pisteessä. TEX-yhdisteiden pitoisuus ylitti kynnysarvon kolmessa pisteessä. Bentseenin pitoisuus ylitti alemman ohjearvotason kahdessa ja etyylibentseenin pitoisuus yhdessä pisteessä. Ylempi ohjearvo ylittyi toluenin ja ksyleenien osalta yhdessä pisteessä. MTBE:ä havaittiin kynnysarvon ylittävä pitoisuus kolmessa pisteessä.

## Riskinarvio

Tutkimuksissa maaperässä havaittiin keskitisleiden, haihtuvien öljyhiilivetyjen, BTEX-yhdisteiden ja MTBE:n pitoisuuksia. Pitoisuudet havaittiin 0,5 - 3,0 metrin syvyydellä, joten altistuminen suoran ihokosketuksen, ruuansulatuselimistön tai hengitysilman välityksellä ei ole mahdollista muutoin kuin maata kaivettaessa. Kiinteistöllä ei ole kaivoa ja kiinteistön vesijohto sijoittuu pois päin pohjaveden virtaussuunnasta, joten pohjaveden välityksellä ei voi tapahtua altistumista.

Alueella ei ole herkkiä luontoarvoja eikä eliöstöä, joten pilaantuneisuudesta ei aiheudu ympäristöriskiä.

Tehdyn selvityksen perusteella jakelutoiminta on aiheuttanut alueen maaperän pilaantumista, joka vaatii kunnostustoimenpiteitä. Pilaantuneisuus aiheuttaa terveysriskin. Nykyisellään alueella ei voi tehdä rajoituksetta kaivutöitä. Pohjaveden kunnostustarvetta ei ole.

## Kunnostettava alue ja kunnostusmenetelmä

Pilaantuneiden alueiden pinta-ala on noin 225 m<sup>2</sup> ja pilaantuneisuus ulottuu enimmillään noin 4 m syvyydelle. Pilaantuneen maa-aineksen kokonaismäärä on noin 400 m<sup>3</sup>itd.

Kohteessa maaperän kunnostustyö tehdään in situ – kunnostuksella huokoskaasukäsittelyllä ja tarvittaessa massanvaihdolla. Huokoskaasukäsittelyssä maaperään asennetaan vaaka- ja pystysuuntaisia siiviläputkia, joiden avulla maaperästä imetään haihtuvia hiilivetyjä, jotka hävitetään katalyyttisellä polttimella tai aktiivihiiლისuodatuksella.

Aktiivihiiლისuodatuksen poistoilmaa tarkkaillaan ja hiili vaihdetaan riittävän usein siten, että haihtuvia hiilivetyjä ei pääse ulkoilmaan. Mikäli poistoilmassa havaitaan pitoisuuksia tai hajua, käsittely pysäytetään ja hiili vaihdetaan. Huokoskaasukäsittelyssä haitta-aineiden hajoamista seurataan huokoskaasun kenttämittauksin sekä hiiliputkinäyttein.

Tutkimukset, tutkimustulokset ja kunnostussuunnitelma ilmenevät tarkemmin hakijan 10.2.2012 päivätyistä ilmoituksista ja Pöyry Finland Oy:n kunnostussuunnitelmasta (16WWE2002/8.2.2012).

## ILMOITUKSEN KÄSITTELY

Kunnostuksesta on oltu yhteydessä Oulunkaaren ympäristöpalveluiden ympäristöjohtajaan Pentti Laamaseen 24.2.2012. Hänellä ei ollut huomautettavaa asian johdosta.

## YMPÄRISTÖKESKUKSEN RATKAISU JA PERUSTELUT

Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskus on tarkastanut ilmoituksen ja hyväksyy siinä tarkoitetun alueen puhdistamisen esitetyn ilmoituksen mukaisesti seuraavin ehdoin:

1. Kunnostus on toteutettava hakijan 10.2.2012 päivätyin ilmoituksen ja Pöyry Finland Oy:n laatiman kunnostussuunnitelman (16WWE2002/8.2.2012) mukaisesti. Ennen kunnostustyön aloittamista on kunnostuksesta ilmoitettava Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalveluille. Ennen töiden aloittamista on pidettävä alkukatselmus ja lopussa loppukatselmus, ellei näitä katsota työn kannalta tarpeettomiksi. Ennen töiden aloittamista on Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalveluille ilmoitettava työmaan ympäristötekniikan asiantuntija. Ennen töiden aloittamista on töistä ilmoitettava tarvittaessa myös lähinaapureille.

## 2. Maaperän kunnostuksen tavoitetaso on valtioneuvoston asetuksen (214/2007) alempi ohjearvotaso:

- Raskaat öljyjakeet	600 mg/kg
- Keskitisleet	300 mg/kg
- Bensinijakeet	100 mg/kg
- Bentseeni	0,2 mg/kg
- Tolueneeni	5 mg/kg
- Etyylibentseeni	10 mg/kg
- Ksyleenit	10 mg/kg
- MTBE-TAME	5 mg/kg

In situ – kunnostuksen etenemistä ja tehokkuutta tulee seurata kunnostuksen aikana huokoskaasunäyttein ja kunnostuksen lopputulos on varmistettava maaperänäyttein.

Massanvaihdon yhteydessä maaperän pilaantuneisuutta on seurattava kenttätestein pilaantuneisuuden rajaamiseksi. Alueen rajausta on varmistettava laboratorioanalyysillä. Pilaantuneet maat on toimitettava luvalliseen käsittelypaikkaan. Kuljettaessa pilaantuneita maita luvalliseen käsittelypaikkaan on huolehdittava, että maa-aines ei aiheuta esim. pölyhaittaa ympäristöön. Tarvittaessa kuormat on kasteltava tai peitettävä pressuilla.

Pilaantuneen maan kaivu, käsittely ja kuljetus on toteutettava siten, ettei toiminnasta aiheudu haittaa tai vaaraa ympäristölle eikä terveyshaittaa alueella työskenteleville, asuville tai naapurustolle.

Mikäli massanvaihtokaivantoihin kertyy vettä, on sen pilaantuneisuus varmistettava ja tarvittaessa poistettava pilaantunut vesi ja toimitettava se luvalliseen vastaanottoaikaan tai johdettava öljynerotuskäsittelyyn.

3. Jos kunnostustyön aikana ilmenee oleellista muutosta suunnitelmaan, tästä on ilmoitettava ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalveluille. ELY-keskus hyväksyy mahdolliset muutokset. Kunnostuksesta on tehtävä loppuraportti kolmen kuukauden kuluessa loppukatselmuksesta. Raportti on toimitettava ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalveluille. Loppuraportista tulee lisäksi tehdä tiivistelmä julkishallinnon sähköistä lomakepalvelua käyttäen ([www.suomi.fi](http://www.suomi.fi), Pilaantuneen maaperän puhdistamisen loppuraporttitiivistelmä YM027)

### Päätöksen voimassaolo

Tämä päätös on voimassa toistaiseksi.

### Perustelut

ELY-keskuksen käsityksen mukaan kunnostaminen ilmoituksessa esitetyllä tavalla ja edellä mainituin ehdoin täyttää ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaiset vaatimukset. Kohteen pilaantuneen alueen laajuus ja maaperän pilaantumisen aste on riittävästi selvitetty, puhdistamisessa noudatetaan yleisesti käytössä olevaa hyväksyttävää puhdistusmenetelmää ja toiminnasta ei aiheudu ympäristön muuta pilaantumista.

Päätöksessä mainitut ehdot ovat tarpeen terveys- ja ympäristöhaittojen ehkäisemiseksi.

### Sovelletut oikeusohjeet

Ympäristönsuojelulaki (86/2000) 75 §, 78 §, 96 §, 105 §

Ympäristönsuojeluasetus (169/2000) 26 §, 27 §

Valtioneuvoston asetus maaperän pilaantuneisuuden ja puhdistustarpeen arvioinnista (214/2007)

## MAKSU JA SEN PERUSTELUT

**Maksu** 1100 €

Valtioneuvoston asetuksessa elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten sekä työ- ja elinkeinotoimistojen maksullisista suoritteista vuonna 2012 määrätään julkisoikeudellisten suoritteiden maksuista. Päätöksen mukaan maksu pilaantuneen maaperän puhdistamista koskevan ilmoituksen käsittelystä määräytyy käytetyn työajan mukaan (50 euroa/h). Tämän ilmoituksen käsittelyyn on käytetty aikaa 22 tuntia.

### Sovelletut oikeusohjeet

Valtion maksuperustelaki (150/1992)

Valtioneuvoston asetus elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten sekä työ- ja elinkeinotoimistojen maksullisista suoritteista vuonna 2012 (1538/2011)

## PÄÄTÖKSESTÄ TIEDOTTAMINEN

### Päätös hakijalle

#### Jäljennös maksutta:

A.A.

Oulunkaaren ympäristöpalvelut

Pöyry Finland Oy

Suomen ympäristökeskus

## MUUTOKSENHAKU

Tähän päätökseen ja päätöksen käsittelystä perittyyn maksuun saa hakea muutosta valittamalla Vaasan hallinto-oikeuteen 29.3.2012 mennessä.

Valitusoikeus on:

- sillä, jonka oikeutta tai etua asia saattaa koskea;
- rekisteröidyllä yhdistyksellä tai säätiöllä, jonka tarkoituksena on ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuin ympäristön viihtyisyyden edistäminen ja jonka toiminta-alueella kysymyksessä olevat ympäristövaikutukset ilmenevät;
- toiminnan sijaintikunnalla ja muulla kunnalla, jonka alueella toiminnan ympäristövaikutukset ilmenevät;
- alueellisella ELY-keskuksella sekä toiminnan sijaintikunnan ja vaikutusalueen kunnan ympäristönsuojeluviranomaisella;
- muulla asiassa yleistä etua valvovalla viranomaisella.

Valitusosoitus on liitteenä.

Ympäristönsuojelu- ja seurantaryhmän päällikkö  
Limnologi

Marjaana Eerola

Tarkastaja

Maria Manninen

## VALITUSOSOITUS

### Valitusviranomainen

Tähän päätökseen tyytymätön saa hakea siihen muutosta **Vaasan hallinto-oikeudelta** kirjallisella valituksella.

### Valitusaika

Valitusaika on **kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä**. Valitusaikaa laskettaessa ei antopäivää oteta lukuun. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, lauantai, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluaatto tai juhannusaatto, valitusaika jatkuu vielä seuraavan arkipäivän.

Postitse kirjeellä toimitettu päätös katsotaan tiedoksisaaduksi seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, ellei muuta näytetä. Viranomaiselle päätöksen katsotaan tulleen tiedoksi saapumispäivänä. Postitse saantitodistusta vastaan toimitetun päätöksen tiedoksisaantipäivän osoittaa saantitodistus. Milloin kyseessä on sijaistiedoksianto, päätös katsotaan tiedoksisaaduksi, ellei muuta näytetä, kolmantena päivänä tiedoksianto- tai saantitodistuksen osoittamasta päivästä. Vastaanottajalle tai tämän edustajalle henkilökohtaisesti luovutetun päätöksen tiedoksisaantipäivän osoittaa vastaanottamisesta laadittu tiedoksisaantitodistus.

### Valituskirjelmän sisältö ja liitteet

Valituskirjelmässä on ilmoitettava:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta
- 2) miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi; sekä
- 3) perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituskirjelmässä on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta, sekä postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä.

Valituskirjelmään on liitettävä:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä;
- 2) todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta; sekä
- 3) asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, jollei päämies ole valtuuttanut häntä suullisesti Vaasan hallinto-oikeudessa. Asianajajan ja yleisen oikeusavustajan tulee kuitenkin esittää valtakirja ainoastaan, jos hallinto-oikeus niin määrää.

### Valituksen toimittaminen

Valituskirjelmä liitteineen on toimitettava **Vaasan hallinto-oikeuden kirjaamoon**. Valituskirjelmän voi toimittaa perille henkilökohtaisesti tai valtuutetun asiamiehen välityksellä. Sen voi omalla vastuulla lähettää myös postitse, lähetin välityksellä, telekopiona tai sähköpostitse. Toimitustavasta riippumatta valituskirjelmä on toimitettava niin ajoissa, että se on perillä viimeistään valitusajan päättyessä klo 16.15.

### Oikeudenkäyntimaksu

Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetun lain (701/1993) muuttamisesta annetun lain (1213/2010) 3 §:n nojalla muutoksenhakijalta peritään asian käsittelystä Vaasan hallinto-oikeudessa oikeudenkäyntimaksuna 90 euroa. Mainitussa laissa on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

### Vaasan hallinto-oikeuden yhteystiedot

postiosoite: PL 204, 65101 VAASA  
käyntiosoite: Korsholmanpuistikko 43, 65100 VAASA  
aukioloaika: 8.00 - 16.15  
puhelin: 029 56 42611  
telekopio: 029 56 42760  
sähköposti: vaasa.hao@oikeus.fi  
Internet-osoite: www.oikeus.fi/hao/vaasa